

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

In seguito allo scioglimento di TARMED Suisse, dall'1.1.2019 le organizzazioni partner hanno creato una nuova base contrattuale per la **commissione paritetica per l'interpretazione CPI**. Le versioni delle decisioni CPI pubblicate vengono dunque adattate, iniziando dalla versione 2.00.

### **Modifiche rispetto alla versione 2.00:**

#### Cancellazione della decisione CPI:

Numero 06010: Diagnostica psicologica

La decisione della CPI è stata abrogata sia nei settori AINF/AM/AI che nel settore AMal, in quanto vengono applicate strutture tariffarie indipendenti.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 03033**

**Fatturazione di supplementi per urgenze per i  
procedimenti ad immagini**

**Valido dal**

02.02.2004

**Campo di validità**

00.08

**Decisione**

Per i procedimenti ad immagini possono pure essere fatturati i supplementi per urgenze. Per le urgenze valgono i criteri conformemente all'interpretazione medica. Esempi di tipiche urgenze in istituti di radiologia:

- sospetto di ampie fratture comminute
- emorragie endocraniche
- rottura di organi
- accertamenti ad immagini alla presenza di situazioni che presentano un pericolo per la vita e che necessitano una terapia immediata.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 05028</b>	<b>Bendaggio degli occhi dopo un intervento per cataratta</b>
<b>Valido dal</b>	14.07.2005
<b>Campo di validità</b>	01.0310, 08.2760
<b>Decisione</b>	Conformemente a l'IC-01-6, i bendaggi applicati immediatamente dopo un'operazione/intervento sono compresi nelle corrispondenti posizioni della tariffa. Ne fanno eccezione il Taping (01.02), i bendaggi indurenti (01.03) e i bendaggi speciali (01.03). La richiesta da valutare riguarda un bendaggio applicato dopo un intervento per cataratta o dopo una vitrectomia (guscio in plastica con tamponi). Qui non si tratta di un bendaggio speciale ai sensi della posizione 01.0310 della tariffa. Pertanto questo bendaggio è contenuto nella corrispondente posizione dell'operazione e non può essere fatturato separatamente.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 05041**

**Plastica cutanea come intervento supplementare fatturabile**

**Valido dal**

10.11.2005

**Campo di validità**

IG-23

**Decisione**

Conformemente alla IG-23, la chiusura chirurgica normale di una ferita è parte integrale di una posizione tariffaria. Per la chiusura di ferite vale quanto segue:

Nel caso di una chiusura chirurgica normale di una ferita si procede alla chiusura mediante sutura risp. senza incisione cutanea supplementare (p. es. plastica con lembo ecc.) della ferita.

## Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 05048**      **Fatturazione doppia inammissibile del tempo impiegato effettivo e fatturazione massima del tempo impiegato con posizioni della tariffa basate sul tempo**

**Valido dal**                      04.01.2006

**Campo di validità**            Intera tariffa  
Tutte le posizioni della tariffa secondo la sistematica della tariffa basata sul tempo (p. es. 00.0010 seg., 00.0610, 00.1530, 36.0010)

**Validità dal:  
Definizioni:**

*Posizioni della tariffa secondo la sistematica della tariffa basata sul tempo (= posizioni basate sul tempo; per la fatturazione di prestazioni basate sul tempo impiegato):*

Con questa sistematica si fattura il tempo effettivo impiegato per fornire la prestazione. Le posizioni della tariffa sono caratterizzate dal testo „i primi X minuti / per ogni X minuti / per x minuti supplementari“ nella descrizione. Esempi: 00.0010, 00.1510, 02.0010, 35.0210 ecc.

*Posizioni della tariffa secondo la sistematica della tariffa basata sulla prestazione (= posizioni basate sulla prestazione, per la fatturazione di attività):*

Per questa sistematica non ha importanza il tempo effettivo impiegato per fornire la prestazione. A base della posizione della tariffa è stato messo un tempo medio. Esempi: 00.0410, 01.0210, 05.0100, 17.0010 ecc.

**Decisione:**

a) *Situazione di partenza: durante una consultazione vengono fornite diverse prestazioni basate sul tempo:*

La somma dei minuti delle posizioni basate sul tempo fatturato può superare il tempo effettivo impiegato per fornire queste prestazioni di al massimo la quota parte iniziata dell'ultima unità di tempo. Il capoverso: „Frazioni di unità di tempo o di unità di misura sono da calcolare come unità intere.“ della IG-13 deve pertanto essere applicato alla somma e non alle singole posizioni indipendenti basate sul tempo, come ad esempio 00.0010 seg., 00.1510.

b) *Situazione di partenza: durante una consultazione vengono fornite sia prestazioni basate sul tempo sia prestazioni basate sull'attività:*

Il tempo effettivo impiegato per fornire la prestazione basata sull'attività non può essere fatturato doppiamente con la posizione basata sul tempo. Si tratta qui di una fatturazione doppia non ammessa.

c) *Situazione di partenza: durante una consultazione vengono fornite sia prestazioni basate sul tempo sia prestazioni basate sull'attività:*

Il tempo necessario per fornire le prestazioni può essere fatturato indipendentemente dal fatto se il tempo effettivamente impiegato per fornire la prestazione basata sull'attività è inferiore o superiore al tempo medio alla base della posizione prestazione singola.

**Esempi:**

a) *Il medico fornisce le seguenti prestazioni basate sul tempo:*

Consultazione 7 min., consulenza sociale 6 min. e consulenza psico-terapeutica 6 min.

*Tempo totale effettivo:* 19 min.

*Fatturazione sbagliata:* 1 x 00.0010, 1 x 00.0030, 2 x 00.0510, 2 x 00.0520

*Fatturazione corretta:* 1 x 00.0010, 1 x 00.0030, 1 x 00.0510, 1 x 00.0520

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

b) *Il medico fornisce le seguenti prestazioni basate sul tempo e sull'attività:*  
Consultazione 17 min. e piccola visita 12 min.

*Tempo totale effettivo:* 29 min.

*Fatturazione sbagliata:* 1 x 00.0010, 4 x 00.0020, 1 x 00.0030, 1 x  
00.0410

*Fatturazione corretta:* 1 x 00.0010, 2 x 00.0020, 1 x 00.0030, 1 x 00.0410

c) *Il medico fornisce le seguenti prestazioni basate sul tempo e sull'attività:*  
Consultazione 13 min. e esame reumatologico approfondito 21 min.

*Tempo totale effettivo:* 34 min.

*Fatturazione sbagliata:* 1 x 00.0010, 1 x 00.0030, 1 x 00.0440

*Calcolo sbagliato:* 34 min. meno 25 min. invece di 21 (minutaggio 00.0440)  
= 9 min. invece di 13 = tempo della consultazione

*Fatturazione corretta:* 1 x 00.0010, 1 x 00.0020, 1 x 00.0030, 1 x 00.0440

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

### **Numero 05051-B Fatturazione di prestazioni mediche secondo TARMED in combinazione con prestazioni dentarie/chirurgiche mascellari secondo tariffa SSO**

**Valido dal** 15.11.2006

**Campo di validità** 07.02, 07.03, 07.04, 07.05, 07.07, 07.08, 07.09, 07.10, 07.11, 07.12, 11.02.01, 11.02.02, 11.02.03, 35.01, 35.03  
11.0710-11.0820, 28.0010-28.0160  
posizioni tariffarie SSO

#### ***Questa decisione CPI sostituisce la decisione CPI I-05051***

I cambiamenti verso la decisione CPI I-05051 concernono il capitolo A, punto 2, parte 4, e il capitolo B, punto 4, parte 4: la definizione "tempo d'anestesia effettivo " è cancellata.

#### **Principio:**

La regolamentazione transitoria trova applicazione solamente se

- vengono effettuate delle prestazioni SSO in narcosi in una sala operatoria oppure
- vengono effettuate delle prestazioni SSO in combinazione con prestazioni TARMED in narcosi in una sala operatoria.

Se vengono fatturate esclusivamente prestazioni TARMED, valgono le disposizioni secondo TARMED.

#### **A. Fatturazione di prestazioni SSO in narcosi in sala operatoria**

1. Le prestazioni medico-dentistiche sono da fatturare sulla base delle cifre tariffarie della tariffa SSO.
2. Le prestazioni d'anestesia sono fatturate secondo le cifre tariffarie di TARMED e per la precisione con le corrispondenti classi di rischio secondo l'allegato:

Se nel corso di un intervento vengono fornite prestazioni appartenenti a diverse classi di rischio anestesilogico, trova applicazione per la "Presa a carico perioperatoria" l'"Induzione e il risveglio" nonché l'"Attività dell'anestesista durante un intervento" quella classe di rischio alla quale corrisponde la prestazione con la classe di rischio anestesilogico più elevata.

Per gli interventi su bambini dell'età inferiore ai 2 anni vale di principio la classe di rischio anestesilogico III.

La base del tempo d'anestesia fatturabile durante l'intervento (28.0140, 28.0150) è il periodo taglio-sutura conformemente al protocollo d'anestesia. Il protocollo d'anestesia deve essere inviato spontaneamente e gratuitamente al garante dei costi indicando il numero di fattura.

3. Il materiale di consumo utilizzato per l'anestesia e l'anestetico sono fatturabili in aggiunta conformemente a IG-20 e IC-28-3.
4. L'assistenza medica viene fatturata con la cifra 4980 oppure 4981 della tariffa SSO.
5. L'indennizzo per l'uso della sala operatoria avviene sulla base della cifra 4983 della tariffa SSO.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

6. L'indennizzo per l'utilizzazione del letto e la sorveglianza avviene sulla base delle cifre 4985 e 4986 della tariffa SSO.
7. Per la fatturazione del materiale di consumo valgono le disposizioni della tariffa SSO, cifra 4983.

### **B Fatturazione di prestazioni SSO in abbinamento con prestazioni TARMED in narcosi in sala operatoria**

1. Le prestazioni medico-dentistiche sono da fatturate sulla base delle cifre tariffarie della tariffa SSO.
2. Le prestazioni TARMED sono fatturate sulla base delle cifre tariffarie di TARMED.
3. Se le prestazioni o le prestazioni parziali figurano sia nel SSO sia in TARMED, deve essere scelta la variante più economica.
4. Le prestazioni d'anestesia sono fatturate secondo le cifre tariffarie di TARMED e per la precisione con le corrispondenti classi di rischio secondo l'allegato per le prestazioni SSO e secondo TARMED per le prestazioni TARMED:

Se nel corso di un intervento vengono fornite prestazioni appartenenti a diverse classi di rischio anestesilogico, trova applicazione per la "Presa a carico perioperatoria" l'"Induzione e il risveglio" nonché l'"Attività dell'anestesista durante un intervento" quella classe di rischio alla quale corrisponde la prestazione con la classe di rischio anestesilogico più elevata.

Per gli interventi su bambini dell'età inferiore ai 2 anni vale di principio la classe di rischio anestesilogico III.

La base del tempo d'anestesia fatturabile durante l'intervento (28.0140, 28.0150) è il periodo taglio-sutura conformemente al protocollo d'anestesia. Il protocollo d'anestesia deve essere inviato spontaneamente e gratuitamente al garante dei costi indicando il numero di fattura.

5. Il materiale di consumo utilizzato per l'anestesia e l'anestetico sono fatturabili in aggiunta conformemente a IG-20 e IC-28-3.
6. L'assistenza non medica è fatturata con le cifre del capitolo TARMED 35.03.
7. L'assistenza medica è parte integrante delle posizioni tariffarie di TARMED e quindi già indennizzata. L'assistenza medica per prestazioni medico-dentistiche della tariffa SSO è indennizzata sulla base della cifra 4980 oppure 4981 della tariffa SSO.
8. L'indennizzo per l'utilizzazione della sala operatoria avviene secondo la cifra 4983 della tariffa SSO. Può inoltre essere aggiunta la prestazione tecnica di base sala operatoria della tariffa TARMED (capitolo 35.01). Qui si dovrà però tenere conto dell'interpretazione dei capitoli IC-35.01-1 Interventi multipli.
9. La fatturazione di materiale di consumo in relazione a posizioni tariffarie SSO avviene secondo la cifra 4983 della tariffa SSO. Per la fatturazione di materiale di consumo in relazione a cifre tariffarie TARMED valgono le disposizioni di IG-20 della tariffa TARMED. Il materiale di consumo che risulta indennizzato sulla base di questa posizione della tariffa non può essere fatturato di nuovo singolarmente secondo IG-20 di TARMED.



## Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

### Annesso

#### A) Spiegazioni sulla possibilità di fatturare la classe di rischio anestesiológico III per gli interventi di chirurgia dentaria e di chirurgia mascellare che sono conteggiate sulla base della tariffa SSO.

Nei seguenti casi è possibile fatturare la classe di rischio anestesiológico III per l'intero tempo taglio-sutura (conf. al protocollo d'anestesia) (selettivo):

- se viene fornita una prestazione del capitolo V o VI che è contrassegnata con la classe di rischio anestesiológico III (vedi parte B)
- per i bambini di età inferiore ai 2 anni
- se dal protocollo dell'anestesia risulta che il paziente non era collaborante sulla base delle sue condizioni mentali, psichiche o fisiche
- se dal protocollo dell'anestesia risulta che si tratta di un paziente della classe ASA 3 o superiore.

In tutti i casi non contemplati in alto può essere fatturata la classe di rischio anestesiológico II.

Le classi di rischio d'anestesia I e IV non sono fatturate.

#### B) Classe di rischio anestesiológico della tariffa SSO, capitolo V e IV

##### Capitolo V:

##### Capitolo VI:

##### Chirurgia dentaria, chirurgia orale

##### Chirurgia mascellare

Pos. n. tariffa SSO	CR anestesiológico	Pos. n. tariffa SSO	CR anestesiológico
4200 - 4211	III	4300 - 4325	III
4212	II	4326 - 4328	Nessuna CR
4213 - 4224	III	4330 - 4334	II
4225 - 4226	II	4335 - 4337	III
4227 - 4248	III	4340 - 4342	II
4250	Nessuna CR	4344 - 4355	III
4251 - 4269	III	4356	Nessuna CR
4270 - 4271	II	4357 - 4361	III
4272 - 4282	III	4363 - 4365	II
4283 - 4284	II	4366	III
4285 - 4286	III	4367 - 4368	II
4287	II	4370 - 4394	III
4288	III		
4290	II		
4291 - 4295	III		
4296 - 4299	III		

**Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 05058****Riempimento pompa morfina****Valido dal**

04.01.2006

**Campo di validità**

00.0010, 00.0730

**Decisione**

Per il riempimento della pompa per la morfina non esiste una posizione specifica. Esso deve essere fatturato con le posizione della tariffa del capitolo 00 (consultazione di base, punzione/iniezione).

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 06013</b>	<b>Posizione tariffale dell'anestesia (BP-52) durante la medesima seduta dell'intervento</b>
<b>Valido dal</b>	24.05.2006
<b>Campo di validità</b>	BP-52 28.0010, 28.0030 - 28.0180
<b>Decisione</b>	Le posizioni tariffarie del BP-52 possono essere conteggiate nella medesima seduta dell'intervento. Devono essere fatturate con il numero EAN dell'anestesista.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

### **Numero 06026-B**

### **Piani d'irradiazione**

#### **Valido dal**

14.12.2006 (corretta per la versione 1.06 dello 01.03.2009)

#### **Campo di validità**

32.0240, 32.0260

#### **Decisione**

Un boost di elettroni rappresenta di regola una nuova fase d'irradiazione (di regola solo gli ultimi giorni di un trattamento della durata di diverse settimane) e deve pertanto essere pianificato separatamente. Infatti non si tratta di un volume d'irradiazione uguale, ma di uno ridefinito su base clinica o radiologica. Esso si basa per esempio sulla grandezza del tumore residuo. È anche possibile che si inizia contemporaneamente l'irradiazione di diversi volumi, p. es. un'irradiazione pianificata 3-D di un voluminoso tumore del bacino e l'irradiazione di una metastasi costale con un campo d'elettroni pianificata senza computer. Anche in questo caso si giustifica la fatturazione di ambedue le posizioni. Nei casi descritti non si tratta di una cumulazione delle due posizioni.

Per questa ragione c'è il divieto di cumulazione di piani d'irradiazione per lo stesso volume nella medesima fase d'irradiazione. Nel caso in cui un campo d'elettroni è parte di un piano di fotoni, esso può essere calcolato allo stesso momento al computer con quest'ultimo piano.

Questa decisione CPI rimpiazza la decisione CPI 06026.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 06028**                      **02.0260, Prestazione in assenza del paziente fornita dallo psicologo o psicoterapeuta delegato, ogni 5 min.**

**Valido dal**                              14.12.2006

**Campo di validità**                      02.0260

**Decisione**                              Le relazioni conformemente all'art. 3 OPre devono essere fatturate con le pos. 00.2285 (certificato medico, senza formulario, da 11 a 35 righe di testo) e pos. 00.2295 (+ certificato medico, senza formulario, per ogni 35 righe supplementari).

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 07002**                      **Presa a carico perioperatoria e prestazioni supplementari**

**Valido dal**                              19.06.2007

**Campo di validità**                      00.0010, 00.0050, 00.0110, 00.0140, 28.0010, 28.0030, 28.0040,  
28.0050, 28.0060

**Decisione**                              Lo studio degli atti e l'amministrazione/preparazione per l'intervento (annuncio di narcosi, valutazione del modulo di preparazione alla narcosi, prescrizioni diagnostiche e radiologiche, accertamenti specifici per pazienti a rischio o in condizioni difficili, ecc.) sono parte integrante delle prestazioni anestesilogiche e sono comprese nell'assistenza perioperatoria. Il medico specialista in anestesia non può fatturare la posizione tariffale 00.0140 «Prestazione medica in assenza del paziente (incluso lo studio degli atti)» in aggiunta a queste prestazioni.

**Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 07031</b>	<b>Osteodensitometria, mediante assorbimetria assiale DEXA nell'ambito di un consulto</b>
<b>Valido dal</b>	07.09.2007
<b>Campo di validità</b>	00.2110, 39.1950
<b>Decisione</b>	Nell'ambito di una consulenza collegiale può anche essere eseguita un'osteodensitometria, mediante assorbimetria assiale DEXA.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 07036**

**Operatore e anestesista la stessa persona**

**Valido dal**

17.12.2007

**Campo di validità**

28.01

**Decisione**

IC-28-1 "Le prestazioni medicospecialistiche degli anestesisti per una anestesia fanno parte di un blocco di prestazioni e perciò non possono essere cumulate che tra di loro nel corso della stessa seduta dallo stesso medico specialista e altrimenti con nessun'altra posizione del tariffario. Fanno eccezione le posizioni tariffali di supplementi per l'urgenza, capitolo 00.08."

Ciò significa anche che le prestazioni dell'operatore e quelle dell'anestesista connesse allo stesso intervento non possono essere fornite da un'unica e stessa persona.



## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 07039**

**Consultazione in occasione di esami ad immagini**

**Valido dal**

07.01.2008

**Campo di validità**

00.0010, 39.0010, 39.0011, 39.0015, 39.0016

**Decisione**

Gli specialisti con valore intrinseco qualitativo radiologia / diagnostica radiologica non possono abbinare per la medesima seduta la consultazione di base di radiologia (39.0010, 39.0011, 39.0015, 39.0016) con la consultazione delle prestazioni generali (00.0010 segg.) (vedi IC-39-9)

L'indennizzo per le prestazioni mediche generali fornite al paziente da parte dello specialista in radiologia medica / diagnostica radiologica in occasione di esami ad immagini e l'indennizzo del forfait per amministrazione si basa sulle posizioni 39.0010, 39.0011, 39.0015, 39.0016.

Se il paziente chiede al radiologo informazioni sul reperto risp. sulla diagnosi sulla base dell'esame ad immagini, ciò non può essere fatturato con l'aggiunta di una consultazione (00.0010 segg.).

Altri specialisti non possono fatturare le posizioni 39.0010, 39.0011, 39.0015, 39.0016.

Questa decisione CPI rimpiazza le decisioni CPI 03030 e 03034.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 08014**

**Consulenza specialistica**

**Valido dal**

11.06.2008

**Campo di validità**

00.2110

**Decisione**

In caso di analisi o discussione interdisciplinare di casi di pazienti ambulantanti nel quadro di un Tumor board oncologico interno all'ospedale, le prestazioni fornite dal medico ospedaliero curante non possono essere fatturate come consulto, a meno che non sia stato un medico esterno all'ospedale a richiedere esplicitamente un consulto. Se l'analisi o la discussione del caso si svolgono in assenza del paziente, il medico ospedaliero curante e altri eventuali medici specialisti dell'ospedale possono fatturare per le loro prestazioni la posizione 00.0140 «Prestazione medica in assenza del paziente».

Il resto del personale medico presente al Tumor board (ad esempio i medici assistenti) non possono fatturare prestazioni in base al TARMED. Nel caso in cui si faccia ricorso a un medico specialista esterno non stipendiato dall'ospedale per l'analisi o la discussione interdisciplinare del caso, questi può fatturare il consulto e inviare la relativa fattura direttamente all'assicuratore.

Per quanto concerne la fatturazione delle analisi o delle discussioni oncologiche interdisciplinari di casi di pazienti degenti, la CPI non può esprimersi in quanto la regolamentazione TARMED non è applicabile. In casi di questo tipo valgono, infatti, altri tipi di accordi e regolamenti.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 08015**

**Interpretazioni tariffarie 04.03.01 e 04.03.04**

**Valido dal**

03.07.2008

**Campo di validità**

04.03.01, 04.03.04

**Decisione**

In base al principio in vigore, l'estensione del lembo da fatturare è legata all'attività remunerata tramite la/le relativa/e posizione/i tariffaria/e.

L'indicazione della superficie in cm<sup>2</sup> che figura nel sottocapitolo 04.03.04 «Preparazione di un lembo» si riferisce all'estensione del lembo prelevato necessaria a coprire la lesione.

L'indicazione della superficie in cm<sup>2</sup> che figura nel sottocapitolo 04.03.01 «Pelle, parti molli: chiusura di ferita mediante tecnica di plastica» si riferisce all'estensione del lembo prelevato necessaria a coprire la lesione mediante tecnica di plastica.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 08017-B</b>	<b>prestazioni in assenza del paziente (incluso studio degli atti)</b>
<b>Valido dal</b>	10.07.2009
<b>Campo di validità</b>	00.0140, 02.0070, 02.0160, 02.0260, 02.0360
<b>Decisione</b>	<p>È considerato studio degli atti l'esame di documentazione di terzi concernente il paziente (lettura e valutazione dettagliata di documentazione di terzi ossia senza la lettura di cartelle cliniche redatte dal medico stesso) incluso lo studio della letteratura ivi citata. Sono riservate eccezioni motivate per l'aggiornamento di notevole importanza della propria documentazione. Ciò deve essere documentato e, a richiesta, messo a disposizione di colui che sopporta i costi.</p> <p>Non è ammessa la fatturazione automatica delle prestazioni in assenza del paziente per lo studio della propria documentazione.</p> <p>Questa decisione CPI rimpiazza le decisioni CPI 04043, 07012 e 08017.</p>

## Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 08048**

**Relazione medica formalizzata**

**Valido dal**

09.09.2008

**Campo di validità**

00.0010, 00.0140, 00.2285

**Decisione**

Art. 6, paragrafo 4, OPre  
*4 Se l'ergoterapia dev'essere continuata a carico dell'assicuratore dopo una cura equivalente a 36 sedute, il medico curante deve informarne il medico di fiducia e trasmettergli una proposta debitamente motivata.*

Una tale prescrizione può essere fatturata come consultazione o come prestazione in assenza del paziente. Se l'assicuratore richiede una relazione completa, si può fatturarla con la posizione tariffaria 00.2285 segg.

**Numero 08069-B**

**Fatturazione di procedimenti di formazione d'immagini effettuati nel corso di un'operazione o di un intervento**

**Valido dal**

31.08.2009

**Campo di validità**

IC-39-11

**Decisione**

*La decisione 08069\_B rimpiazza la decisione 08069 l'unità funzionale "SET terapia del dolore" è cancellata.*

L'interpretazione IC-39-11 precisa che tutti i procedimenti di formazione d'immagini da parte di operatore o di assistenti (ad es.: sonografia, radiografia convenzionale, radioscopia, ecc.) effettuati nel corso di un'operazione o di un intervento sono sempre parte della prestazione in senso stretto. Fanno eccezione le prestazioni che prevedono espressamente nel titolo della prestazione principale, della prestazione supplementare o nelle rispettive interpretazioni una fatturazione separata per i procedimenti di formazione d'immagini.

La prima parte di tale interpretazione va precisata come segue:

La disposizione secondo la quale tutti i procedimenti di formazione d'immagini effettuati nel corso di un'operazione o di un intervento sono sempre parte della prestazione in senso stretto, vale esclusivamente per le operazioni/gli interventi tariffati nelle seguenti unità funzionali:

- SET con dotazione di amplificatore di brillantezza/video
- Sala gessi
- Sala operatoria I
- Sala operatoria II
- Sala operatoria III
- Laboratorio di elettrofisiologia / cateterismo cardiaco
- Ecocardiografia
- Sala endoscopica urologica
- Diagnostica funzionale urologica
- Litotrissia extracorporea (ESWL)
- Sala di endoscopia pneumologica
- Endoscopia gastroenterologica, grande
- Endoscopia gastroenterologica, ospedale
- Biopsia ecoguidata vacuum-assisted
- Biopsia mammaria vacuum-assisted nella sala di mammografia
- Biopsia mammaria minimamente invasiva sul tavolo di stereotassia
- Brachiterapia
- Radiosurgery
- Radiochirurgia/Radioterapia
- Irradiazione total-body
- Pianificazione dell'irradiazione per radiochirurgia/radioterapia

Si tratta infatti di unità funzionali nelle quali la formazione d'immagini è già inclusa.

Ciò significa quindi che un intervento effettuato in un'unità funzionale diversa da quelle indicate (ad es. SET medico di base) – purché giustificato dal punto di vista medico – può essere cumulato con prestazioni di formazione di immagini del capitolo 39.

I tre casi pratici seguenti illustrano le fattispecie in questione:

**Caso pratico 1: Diagnosi e intervento terapeutico alla spalla sotto controllo ecografico**

*Il paziente A consulta il medico a causa di un dolore alla spalla. Questi gli fa due radiografie all'articolazione della spalla che evidenziano una calcificazione in sede bursale (bursitis calcarea). Il medico comunica la diagnosi al paziente e gli propone un'infiltrazione a base di cortisone da effettuarsi sotto controllo ecografico direttamente nella borsa sierosa della spalla interessata. Dopo aver disinfettato la pelle, posiziona la sonda dell'apparecchio ecografico sulla spalla per assicurarsi di inserire la punta dell'ago esattamente nella borsa sierosa e poter quindi iniettare il medicamento in modo mirato.*

*Sono state quindi effettuate due radiografie seguite da un'infiltrazione alla spalla sotto controllo ecografico.*

<b>Fatturazione (una seduta):</b>
00.0010 segg. Consultazione
39.0220 Radiografia articolazione della spalla/scapola/acromio-claveare, prima posa
39.0225 + Radiografia articolazione della spalla/scapola/acromio-claveare, pose successive
39.2000 Prestazione tecnica di base 0, sala raggi I, paziente ambulante
39.3710 Intervento terapeutico sotto controllo ecografico
39.3800 Prestazione tecnica di base 0, ecografia grande, paziente ambulante
39.0020 Tassa di base per la radiologia e la diagnostica ecografica dal medico nell'ambulatorio del medico e dal non-radiologo nell'ospedale (FAI)

*Motivazione: le immagini e l'intervento hanno luogo parallelamente nell'unità funzionale prevista per l'ecografia grande.*

**Caso pratico 2: Diagnosi e puntione al ginocchio**

*Il paziente B consulta il medico a causa di un dolore al ginocchio. Le radiografie non rilevano alcuna patologia. I dolori potrebbero quindi essere provocati da un'artrosi allo stadio iniziale, da una lesione al menisco, da alterazioni degenerative o da reumatismi. Per poter fare una diagnosi il*

## Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

*medico procede a un esame ecografico del ginocchio che evidenzia un versamento all'interno dell'articolazione. A seguire, pratica una puntione per drenare il versamento (senza controllo ecografico simultaneo).*

<b>Fatturazione (una seduta):</b>
00.0010 segg. Consultazione
39.0310 Radiografia del ginocchio, prima posa
39.0315 + Radiografia del ginocchio, pose successive
39.2000 Prestazione tecnica di base 0, sala raggi I, paziente ambulante
39.3402 Esame ecografico dell'articolazione del ginocchio, per lato
39.3800 Prestazione tecnica di base 0, ecografia grande, paziente ambulante
24.0130 Puntura articolare (incluso cisti sinoviali, cisti articolari), spalla, gomito, ginocchio, articolazione tibio-tarsica
39.0020 Tassa di base per la radiologia e la diagnostica ecografica dal medico nell'ambulatorio del medico e dal non-radiologo nell'ospedale (FAI)

*Motivazione: Secondo la tariffa, l'intervento (puntura articolare) viene effettuato nell'unità funzionale SET medico di base. Si tratta di un'unità senza equipaggiamento per la formazione d'immagini. Per questo motivo, l'esame ecografico effettuato in precedenza può essere fatturato separatamente.*

### **Caso pratico 3: Puntura semplice**

*Il paziente B (vedi caso 2) ritorna dopo una settimana per un controllo che evidenzia la necessità di una seconda puntura (versamento recidivo). In virtù della diagnosi della settimana precedente, non servono ulteriori esami radiologici o ecografici ma si procede direttamente a una nuova puntura articolare.*

<b>Fatturazione (una seduta):</b>
00.0010 segg. Consultazione
24.0130 Puntura articolare (incluso cisti sinoviali, cisti articolari), spalla, gomito, ginocchio, articolazione tibio-tarsica

*Motivazione: Nell'unità funzionale SET medico di base viene effettuata solamente una seconda puntura articolare. Non vi è necessità di un nuovo esame ecografico.*



## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 09012</b>	<b>Fatturazione dell'anestesia dall'operatore e/o il medico anestesista</b>
<b>Valido dal</b>	16.12.2009
<b>Campo di validità</b>	28.0010-28.0160, 00.1260
<b>Decisione</b>	<p>Si distinguono i seguenti 3 casi:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. L'operatore applica l'anestesia regionale, il medico anestesista non era presente: in questo caso l'operatore fattura la posizione 00.1260, l'operatore non può fatturare separatamente le posizioni del capitolo 28.</li><li>2. L'operatore applica l'anestesia regionale, era inoltre presente anche un medico anestesista (standby): in questo caso l'operatore fattura la posizione 00.1260 e il medico anestesista può fatturare separatamente le posizioni MAC (28.0010/28.0070/28.0120), tuttavia non la classe di rischio I.</li><li>3. Il medico anestesista applica l'anestesia regionale: in questo caso il medico anestesista può fatturare la classe di rischio come indicato per il corrispettivo intervento effettuato (nel caso presente per la prestazione 05-2410 la classe di rischio I). La posizione 00.1260 non può essere fatturata, essendo questa posizione riservata unicamente all'operatore, il quale non ha applicato l'anestesia regionale.</li></ol>

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 09015**

**Permesso di fatturare l'unità di esercizio di istituto radiologico**

**Valido dal**

27.11.2009

**Campo di validità**

39.0010, 39.0011, 39.0015,39.0016

**Decisione**

Le posizioni Consultazione di base/unità di esercizio di istituto radiologico possono essere fatturate, da parte di un ospedale o di un istituto radiologico al di fuori di un ospedale, esclusivamente se in combinazione con prestazioni di formazione d'immagini effettuate nelle seguenti unità funzionali:

- Sala raggi I
- Sala raggi III
- Ultrasuono grande
- Mammografia
- Tomografia computerizzata (TAC)
- Risonanza magnetica (IMR)
- Angiografia/radiologia non interventistico-cardiologica

L'unità di esercizio non può essere fatturata con le prestazioni delle seguenti unità funzionali:

- Endoscopia gastroenterologica, ospedale
- Centro di cure perinatali
- Ultrasuono ginecologico/ostetrico
- Biopsia ecoguidata vacuum-assisted
- Biopsia mammaria vacuum-assisted nella sala di mammografia
- Biopsia mammaria minimalmente invasiva sul tavolo di stereotassia
- Osteodensitometria radiologica
- Interventi sotto controllo angiografico
- Interventi effettuati sotto sorveglianza TAC
- Interventi effettuati sotto sorveglianza RMN

**Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 10002**                      **Precisazione dell'interpretazione della posizione tariffale  
35.0210**

**Valido dal**                              11.03.2010

**Campo di validità**                      35.0210ss

**Decisione**                              Le posizioni tariffali 35.0210ss valgono, nei limiti  
dell'interpretazione ammessa, anche per l'uso ambulatoriale di  
sale risveglio e di unità di cure intensive.

## Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 12009**

**Completamento dell'IG-36**

**Valido dal**

01.10.2012

**Campo di validità**

IG-36

**Decisione**

IG-36: Prestazione obbligatoria ai sensi della assicurazione malattia di base LAMal, Lainf, AI, AMF.

I presupposti per l'assunzione dei costi sono:

- l'adempimento ai criteri indicati dalla legge federale per l'assicurazione malattia LAMal, in particolare gli articoli dal 24 al 34 sulle prestazioni e gli articoli dal 56 al 59 sull'economicità e la qualità, rispettivamente le disposizioni normative del Consiglio Federale e del Dipartimento federale degli interni(OAMal e OPre), che si basano sugli articoli di legge. La decisione dell'obbligo d'indennizzo viene effettuata per ogni singolo caso.

- rispetto delle disposizioni art. 48 e 54 Lainf, art. 26<sup>bis</sup> LAI, art. 25 LAM.

Le prestazioni che in nessun caso rientrano nel gruppo delle prestazioni obbligatorie ai sensi dell'assicurazione malattia di base devono essere specificate con l'osservazione 'prestazione non obbligatoria'.

Se la LAMal, l'OAMal oppure la OPre prevedono una regolamentazione particolare dell'obbligo d'indennizzo, vi si rinvia nelle corrispondenti posizioni tariffarie con le quattro seguenti osservazioni:

OPre: Prestazione non obbligatoria

OPre: Prestazione obbligatoria

OPre: Prestazione obbligatoria a determinate condizioni

LAMal: nessuna prestazione obbligatoria oppure prestazione obbligatoria limitata

Le posizioni TARMED che possono essere fatturate unicamente all'AINF, AM oppure all'AI sono contrassegnate con 'Solo prestazioni dell'assicurazione, infortunio, invalidità o militare'.

Se esiste una contraddizione fra la legge e la versione tariffale TARMED in vigore la legge viene prima.

## Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

### Numero 12015

### Fitoterapia medica

#### Valido dal

01.10.2012

#### Campo di validità

00.1870, 00.1880 – 00.1900

#### Decisione

1. La consultazione di fitoterapia è fatturabile con le posizioni tariffali delle consultazioni di base (00.0010ff) all'unità di costo. La posizione tariffale "Pro Memoria" 00.1870 deve essere menzionata sulla fattura.
2. La consultazione di fitoterapia è fatturabile con la posizione "Consultazione telefonica di medicina complementare da parte del medico specialista "(00.1880ff) all'unità di costo.
3. Medicinali a base di erbe, sostanze incluse sono fatturabili secondo l'ES e l'EMT.

#### Limitazione di quantità:

- Fitoterapia da parte del medico specialista, consultazione da parte del medico specialista, primi 5 min..  
Massimo 180 min. per 6 mesi (inclusi ogni 5 minuti successivi e ultimi 5 min.)

#### Quantità: 1 volte per seduta

- Fitoterapia da parte del medico specialista, consultazione da parte del medico specialista, ogni 5 minuti successivi

#### Quantità: massimo 34 volte per 6 mesi

- Fitoterapia da parte del medico specialista, consultazione da parte del medico specialista, ultimi 5 min.

#### Quantità: 1 volte per seduta

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

### **Numero 12016**

### **Fatturazione del questionario di test**

#### **Valido dal**

01.10.2012

#### **Campo di validità**

02.0010,02.0020,02.0090,02.0110,03.0310,03.0135

#### **Decisione**

In combinazione con le posizioni tariffali TARMED :  
02.0010 Diagnostica e terapia psichiatrica, terapia individuale, prima seduta, ogni 5 min.  
02.0020 Diagnostica e terapia psichiatrica, terapia individuale, ogni seduta successiva, ogni 5 min.  
02.0090 Esame mediante test psicologico e psichiatrico effettuato dal medico specialista in psichiatria, ogni 5 min., come singola prestazione psichiatrica  
02.0110 Diagnostica e terapia non medica in psichiatria, seduta individuale, ogni 5 min.  
03.0310 ss a 03.0340 Esami della crescita del bambino  
03.0135 Esame dello sviluppo del bambino, e dell'adolescente e dell'adulto fino a 18 anni da parte dello specialista in pediatria, ogni 5 min.  
i sets licenziati di questionario, procurati individualmente per il paziente, sono fatturabili separatamente secondo l'IG-20 a condizione che il prezzo d'acquisto (IVA compresa) per singolo pezzo superi i CHF 3.-.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 12018**

**Prelievo del sangue autologo con stoccaggio**

**Valido dal**

22.07.2013

**Campo di validità**

00.2610, 00.0010, 00.0140, 00.1370

**Decisione**

La posizione 00.2610 include tutte le prestazioni paramediche nell'ambito del prelievo del sangue, comprese l'assistenza e la sorveglianza.

La posizione 00.1370 indennizza l'assistenza e la sorveglianza dopo una prestazione senza nesso al prelievo del sangue secondo 00.2610.

Prestazioni mediche necessarie durante il prelievo del sangue possono essere fatturate a parte.

In questo caso si deve rispettare l'interpretazione generale IG-1 "principio". Per la cifra 00.0140 si deve osservare la decisione CPI I-08017-B "prestazioni in assenza del paziente (incluso studio degli atti)".

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 13001</b>	<b>Adattamento dell'IC-02.03-1 (Psicoterapia delegata effettuata nello studio medico)</b>
<b>Valido dal</b>	01.04.2013
<b>Campo di validità</b>	02.0210-02.0260
<b>Decisione</b>	<p>Cambiamento delle condizioni di fatturazione della psicoterapia delegata:</p> <p>“La psicoterapia delegata è limitata a massimo 100 ore settimanali per medico. Il medico delegante deve ottemperare all'obbligo di sorveglianza.”</p>



## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 13004**

**IC-39.03-2 Esame comparativo**

**Valido dal**

01.05.2013

**Campo di validità**

39

**Decisione**

Seguenti casi non valgono più come esami comparativi:

- malattie sistemiche
- nel caso in cui si sospettasse una seconda lesione
- ragioni giuristiche, legali
- pazienti più giovani che 16 anni
- anca del neonato secondo Graf (39.3408)

In questi casi un esame supplementare con la posizione tariffale corrispondente è fatturabile di nuovo. In questo caso valgono le condizioni dell'IC-39-3 Radiografia appaiata delle estremità.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 13006**                      **Fatturazione simultanea delle posizioni TARMED 18.1550  
"singola prestazione" et 18.1570**

**Valido dal**                              22.7.2013

**Campo di validità**                    18.1550, 18.1570

**Decisione**                              L'interpretazione generale IG-7 "singola prestazione" vale per tutte le prestazioni definite come "singola prestazione".  
La CPI è consapevole che per certi casi isolati la fatturazione appropriata delle prestazioni fornite con delle posizioni tariffali "singola prestazione" può essere più complicata. Per questi casi la CPI consiglia di prendere contatto con l'assicuratore.

**Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 14001**                      **Supplemento al valore intrinseco della posizione tariffaria  
00.1325**

**Valido dal**                              15.02.2014

**Campo di validità**                      00.1325

**Decisione**                              Fornitore di prestazioni con la FA endocrinologia-diabetologia  
pediatrica possono fatturare la posizione 00.1325.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

### **Numero 15005**

### **Regole di arrotondamento**

#### **Valido dal**

01.10.2015

#### **Campo di validità**

Intera tariffa

#### **Decisione**

1. I montanti delle singole posizioni della fattura vengono arrotondati a CHF 0.01. Nel TARMED questa regola vale per ogni posizione a livello PM (prestazione medica) e a livello PT (prestazione tecnica).
2. L'importo totale della fattura sarà arrotondato ai CHF 0.05 più vicini secondo le regole di arrotondamento commerciale

(Fonte: Regole di arrotondamento del Forum Datenaustausch, manuale di riferimento per fatture del medico, Release 4.0, MDInvoiceRequest\_400.xsd)

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 16007**

**Gestione del dossier paziente**

**Valido dal**

29.09.2016

**Campo di validità**

02.0010 – 02.0060

**Decisione**

Conformemente all'interpretazione generale IG-14, la documentazione ed il rapporto sono parte integrante della prestazione e sono con essa remunerati.

Fa parte della consultazione medica il tempo che precede o che segue la consultazione stessa, necessario a consultare gli atti e/o a farne annotazioni. Il tempo necessario a tale scopo può essere fatturato con le posizioni corrispondenti (02.0010-02.0060) e può pertanto prolungare il tempo remunerabile.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 17001<sup>1</sup></b>	<b>Definizione singolo pezzo in IG-20 materiale d'uso e impianti</b>
<b>Valido dal</b>	09.03.2017
<b>Campo di validità</b>	GI-20 Materiale d'uso e impianti
<b>Decisione</b>	L'IG-20 si riferisce esclusivamente a singoli pezzi. I set confezionati, disponibili in commercio, gruppi assemblati non sono considerati pezzi singoli conformemente all'IG-20.

---

<sup>1</sup> Questa decisione è stata presa senza la partecipazione di H+ Gli Ospedali Svizzeri. H+ non riconosce questa decisione del CPI.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 18002**

**IG-8 Seduta**

**Valido dal**

22.03.2018

**Campo di validità**

IG-8 Seduta

**Decisione**

Il "preciso lasso di tempo" menzionato nella IG-8 non è un limite temporale prefissato.

Eventuali limitazioni temporali vengono sempre specificate nella rispettiva voce tariffaria.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 18010</b>	<b>Interpretazione 00.1370, 00.1375, 00.1376</b>
<b>Valido dal</b>	08.11.2018
<b>Campo di validità</b>	00.1370, 00.1375, 00.1376
<b>Decisione</b>	<p>Nell'interpretazione medica relativa a 00.1370, 00.1375 e 00.1376, il contenuto della prestazione non è elencato in modo esaustivo. È indicato che queste posizioni tariffarie possono essere fatturate <i>«Successivo a misure diagnostiche e/o terapeutiche; durante trasfusioni, flebotomie, infusioni etc.».</i></p> <p>Le posizioni tariffarie 00.1370, 00.1375 e 00.1376 non sono applicabili alle prestazioni fornite in via preliminare, come p. es. il triage.</p>



## Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 18011<sup>2</sup></b>	<b>Consultazione di base/unità di esercizio di istituto radiologico</b>
<b>Valido dal</b>	08.11.2018
<b>Campo di validità</b>	39.0010, 39.0011, 39.0015, 39.0016
<b>Decisione</b>	<p>Se un insieme di prestazioni prevede una seduta comprendente una prestazione principale di radiologia e altre prestazioni supplementari di formazione di immagini che sono tariffate in unità funzionali diverse, le posizioni tariffarie 39.0010, 39.0011, 39.0015 e 39.0016 possono essere fatturate una sola volta.</p> <p>La regola quantitativa sulle posizioni tariffarie 39.0010, 39.0011, 39.0015 e 39.0016 «<i>per unità funzionale 1 volta al giorno, tuttavia in totale max. 2 volte al giorno</i>» si riferisce all'unità funzionale della prestazione principale.</p>

---

<sup>2</sup> Questa decisione è stata presa senza la partecipazione di H+ Gli Ospedali Svizzeri. H+ non riconosce questa decisione del CPI.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

<b>Numero 18013</b>	<b>Fattore di scala medico generico</b>
<b>Valido dal</b>	19.06.2019
<b>Campo di validità</b>	Punti tariffali interessati dal fattore di scala
<b>Decisione</b>	Nelle FAQ concernenti il TARMED versione del 5 luglio 2019, l'Ufficio federale della sanità pubblica specifica alla domanda 12* quando applicare il fattore di scala per il medico generico. Si applica il seguente paragrafo per i medici generici che si stanno perfezionando:

\*

Unica eccezione: se il medico generico si sta perfezionando presso un medico con un titolo federale di medico specialista (p.es. medicina interna generale) e se quest'ultimo ha la piena responsabilità medica per il trattamento di un paziente, il medico responsabile fattura la prestazione fornita dal medico generico utilizzando il proprio numero GLN e il proprio valore intrinseco, ossia senza applicare il fattore di scala. In questi casi la verifica del titolo di perfezionamento avviene sempre per il numero GLN del medico responsabile. Il medico generico che si sta perfezionando è pertanto trattato esattamente come un medico assistente che non dispone ancora di un titolo di perfezionamento.

## **Decisioni CPI TARMED Versione 2.01 delle organizzazioni partner TARMED**

santésuisse / curafutura / Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) / FMH / H+ Gli Ospedali Svizzeri  
Data 29 marzo 2023

---

**Numero 202003**                      **Prestazione tecnica di base in SO III attivato da  
00.1420 (+) assistenza medica straordinaria  
supplementare**

**Valido dal**                              01.12.2020

**Campo di validità**                      GP-62

**Beschluss**                              La voce tariffaria (+) 00.1420 « assistenza medica  
straordinaria supplementare, per singolo minuto » non  
comporta interventi multipli ai sensi di IC-35.01-1 La  
CI-35.01-1 si riferisce alle voci tariffarie dei servizi di  
intervento.